32001L0035

L 136/42 EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS 2001 5 18

KOMISIJOS DIREKTYVA 2001/35/EB

2001 m. gegužės 11 d.

iš dalies keičianti Tarybos direktyvos 90/642/EEB dėl didžiausių pesticidų likučių koncentracijų tam tikruose augalinės kilmės produktuose ir ant jų, įskaitant vaisius ir daržoves, nustatymo, priedus

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1990 m. lapkričio 27 d. Tarybos direktyvą 90/642/EEB dėl didžiausių pesticidų likučių koncentracijų tam tikruose augalinės kilmės produktuose ir ant jų, įskaitant vaisius ir daržoves, nustatymo ([1]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos direktyva 2000/82/EB ([2]), ypač į jos 7 straipsnį,

kadangi:

(1) Komisijos direktyvoje 2000/42/EB ([3]) buvo nustatytos didžiausios likučių koncentracijos (DLKs) tiems pesticidų ir maisto produktų deriniams, kurie buvo neužpildyti Tarybos direktyvose 94/29/EB ([4]), 94/30/EB ([5]), 95/38/EB ([6]), 95/39/EB ([7]), 96/32/EB ([8]), 96/33/EB ([9]) ir Komisijos direktyvoje 98/82/EB ([10]). Pirmiau minėti įrašai direktyvų prieduose buvo neužpildyti arba buvo nustatytos jų laikinos koncentracijos, nes jų priėmimo dieną turimų duomenų nepakako didžiausiai likučių koncentracijai pagrįsti Bendrijos lygiu iki 2000 m. liepos 1 d. Tokio galutinio termino nustatymo tikslas – duoti suinteresuotoms šalims pakankamai laiko surinkti reikiamus duomenis, leidžiančius, jei reikia ir yra pagrįsta, Bendrijos lygiu priimti didžiausias likučių koncentracijas, didesnes nei analizinio nustatymo apatinė riba. Per laikotarpį iki termino pabaigos turimi duomenys buvo įvertinti ir kai kurie iš jų buvo pripažinti nepakankamais, kad galėtų pagrįsti didžiausias likučių koncentracijas, kurios būtų didesnės kaip analizinio nustatymo riba.

(2) Po Direktyvos 2000/42/EB paskelbimo Komisija gavo papildomais duomenimis patvirtintus prašymus peržiūrėti kai kurių pesticidų ir maisto produktų derinių didžiausias likučių koncentracijas (DLKs), nustatytas pagal Direktyvą 2000/42/EB. Paraiškos ir duomenys buvo peržiūrėti ir kai kuriems deriniams šių duomenų pakako pagrįsti DLK verčių, didesnių nei apatinė analizinio nustatymo riba, nustatymą. Kitiems deriniams turimos informacijos nepakanka ir reikia nustatyti didžiausias likučių koncentracijas, atitinkančias apatinę analizinio nustatymo ribą. Apie dar kitus derinius turimos informacijos pakanka įrodyti, kad nustačius didesnę nei apatinė analizinio nustatymo riba didžiausią likučių koncentraciją, gali atsirasti vartotojui nepriimtinas ūmus arba chroniškas likučių poveikis. Tokiais atvejais turėtų likti didžiausios likučių koncentracijos, atitinkančios apatinę analizinio nustatymo ribą.

(3) Vartotojų veikimas visą gyvenimo trukmę šiais pesticidais per maisto produktus, kuriuose gali būti šių pesticidų likučių, atsiradusių dėl pesticidų naudojimo augalų apsaugai ir, jei tinka, veterinarijoje, yra įvertintas ir pateiktas skaičiais pagal metodikas ir nusistovėjusią praktiką, taikomą Europos bendrijoje, atsižvelgiant į Pasaulio sveikatos organizacijos paskelbtas rekomendacijas ([11]), ir yra apskaičiuota, kad šioje direktyvoje nustatytos didžiausios likučių koncentracijos neleidžia viršyti leistinųjų paros dozių.

(4) Ūmus šių pesticidų poveikis vartotojams per kiekvieną iš maisto produktų, kuriame gali būti šių pesticidų likučių, yra įvertintas ir pateiktas skaičiais pagal metodikas ir būdus, taikomus Europos bendrijoje, atsižvelgiant į Pasaulio sveikatos organizacijos paskelbtas rekomendacijas. Yra apskaičiuota, kad šioje direktyvoje atviroms pozicijoms nustatytos didžiausios likučių koncentracijos neleidžia rastis ūmiems toksiškiems poveikiams.

(5) Su Bendrijos prekybos partneriais Pasaulio prekybos organizacijoje bus konsultuojamasi dėl likučių koncentracijų, nustatytų šioje direktyvoje, ir bus atsižvelgta į jų pastabas apie šias koncentracijas.

(6) Yra atsižvelgta į Augalų mokslinio komiteto nuomones, ypač į jo patarimus ir rekomendacijas dėl pesticidais apdorotų maisto produktų vartotojų apsaugos. Metodai, aprašyti pirmiau minėtos Pasaulio sveikatos organizacijos, kuriuos taikė valstybės narės-pranešėjos ir kuriuos tikrino ir įvertino Komisija padedant Augalų sveikatos nuolatiniam komitetui, atitinka Augalų mokslinio komiteto duotus nurodymus ([12]).

([1]) OL L 350, 1990 12 14, p. 71.
([2]) OL L 3, 2001 1 6, p. 18.
([3]) OL L 158, 2000 6 30, p. 51.
([4]) OL L 189, 1994 7 23, p. 67.
([5]) OL L 189, 1994 7 23, p. 70.
([6]) OL L 197, 1995 8 22, p. 14.
([7]) OL L 197, 1995 8 22, p. 29.
([8]) OL L 144, 1996 6 18, p. 12.
([9]) OL L 144, 1996 6 18, p. 35.
([10]) OL L 290, 1998 10 29, p. 25.

([11]) Rekomendacijos, kaip prognozuoti su maistu suvartojamų pesticidų likučių dozę (pataisytos), parengtos pagal GEMS/Maisto programą bendradarbiaujant su Pesticidų likučių kodekso komitetu, paskelbtos Pasaulio sveikatos organizacijos 1997 m. (WHO/FSF/FOS/97.7).
([12]) SCP/RESI/021; SCP/RESI/024.

(7) Šioje direktyvoje numatytos priemonės atitinka Augalų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

Šiame priede išvardytos didžiausios likučių koncentracijos pakeičia konkrečių pesticidų likučių koncentracijas, išvardytas Direktyvos 90/642/EEB II priede.

2 straipsnis

Valstybės narės priima įstatymus ir kitus teisės aktus, kurie, įsigalioję ne vėliau kaip iki 2001 m. birželio 30 d., įgyvendina šią direktyvą Apie tai jos nedelsdamos praneša Komisijai.

Šias priemones jos taiko nuo 2001 m. liepos 1 d.

3 straipsnis

Valstybės narės, priimdamos šias priemones, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

4 straipsnis

Ši direktyva įsigalioja kitą dieną po jos paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

5 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2001 m. gegužės 11 d.

Komisijos vardu

David BYRNE

Komisijos narys

PRIEDAS

Atskirų produktų, kuriems taikomos DLK, grupės ir pavyzdžiai	Pesticidų likučiai ir didžiausios likučių koncentracijos (mg/kg)			
	Chlorotalonilas	Chlormekvatas	Endosulfanas (α- ir β-izomerų bei endosulfano-sulfato, išreikštų kaip endosulfanas, suminis kiekis)	Dikofolis (*p,p*- bei *o,p*-izomerų suminis kiekis)
1. **Vaisiai: švieži, džiovinti arba nevirti, užkonservuoti šaldant, be cukraus; riešutai**				
i) CITRUSŲ VAISIAI	0,01 (*)	0,05 (*)	0,5	2
Greipfrutai				
Citrinos				
Laimai				
Mandarinai (įskaitant klementinas ir panašius hibridus)				
Apelsinai				
Greipfrutai (pomelos)				
Kita				
ii) MEDŽIŲ RIEŠUTAI (su kevalais arba be kevalų)	0,01 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
Migdolai				
Braziliniai riešutai				
Anakardžio riešutai				
Kaštainiai				
Kokoso riešutai				
Lazdyno riešutai				
Makadamijos				
Pekanai				
Kedro riešutai				
Pistacijos				
Graikiniai riešutai				
Kita				
iii) SĖKLAVAISIAI	1	[a]	0,3	0,02 (*)
Obuoliai				
Kriaušės		0,5 [t] [a]		
Svarainiai				
Kita		0,05 (*) [a]		
iv) KAULAVAISIAI	1	0,05 (*)		0,02 (*)
Abrikosai	1			
Vyšnios				
Persikai (įskaitant nektarinus ir kitus hibridus)			0,5	
Slyvos				
Kita	0,01 (*)		0,05 (*)	
v) UOGOS IR SMULKŪS VAISIAI		0,05 (*)		
a) Valgomosios vynuogės ir vynuogės vynui gaminti			0,5	2 [a]
Valgomosios vynuogės	1			[a]
Vynuogės vynui gaminti	3			[a]
b) Braškės (išskyrus žemuoges)	3		0,05 (*)	0,02 (*)

Atskirų produktų, kuriems taikomos DLK, grupės ir pavyzdžiai	Pesticidų likučiai ir didžiausios likučių koncentracijos (mg/kg)			
	Chlorotalonilas	Chlormekvatas	Endosulfanas (α- ir β-izomerų bei endosulfanosulfato, išreikštų kaip endosulfanas, suminis kiekis)	Dikofolis (*p,p*- bei *o,p*-izomerų suminis kiekis)
c) Uogos, augančios ant stiebų (išskyrus laukines):			0,05 (*)	0,02 (*)
Gervuogės	10 [a]			
Gervuogės (*Rubus flagellaris*)				
Loganberijos				
Avietės	10			
Kita	0,01 (*)			
d) Kiti smulkūs vaisiai ir uogos (išskyrus laukines)			0,05 (*)	0,02 (*)
Mėlynės				
Spanguolės	2			
Serbentai (raudonieji, juodieji ir baltieji)	10			
Agrastai	10			
Kita	0,01 (*)			
e) Miško uogos ir vaisiai	0,01 (*)		0,05 (*)	0,02 (*)
vi) KITI VAISIAI			0,05 (*)	0,02 (*)
Avokados				
Bananai	0,2			
Datulės				
Figos				
Kiviai				
Kinkanai				
Ličiai				
Mangai				
Alyvuogės		0,1 (*)		
Pasifloros vaisiai				
Ananasai				
Granatai				
Kita	0,01 (*)	0,05 (*)		
2. Daržovės: šviežios arba neapnevirtos, šaldytos arba džiovintos		[a]		
i) ŠAKNIAVAISIAI IR GUMBAVAISIAI		0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)
Burokėliai				
Morkos	1			
Salierai	0,5			
Krienai				
Topinambai				
Pastarnokai				
Petražolių šaknys				
Ridikai				
Pūteliai				
Saldžiosios bulvės				
Griežčiai				
Ropės				
Batatai				
Kita	0,01 (*)			

Atskirų produktų, kuriems taikomos DLK, grupės ir pavyzdžiai	Pesticidų likučiai ir didžiausios likučių koncentracijos (mg/kg)			
	Chlorotaloninas	Chlormekvatas	Endosulfanas (α- ir β-izomerų bei endosulfano-sulfato, išreikštų kaip endosulfanas, suminis kiekis)	Dikofolis (*p,p*- bei *o,p*-izomerų suminis kiekis)
ii) SVOGŪNINĖS DARŽOVĖS		0,05 (*) [a]	0,05 (*)	0,02 (*)
Česnakai	0,5			
Svogūnai	0,5			
Askaloniniai česnakai	0,5			
Svogūnlaiškiai	5			
Kita	0,01 (*)			
iii) VAISINĖS DARŽOVĖS		0,05 (*) [a]		
a) Bulvinių šeimos	2			[a]
Pomidorai			0,5	1 [a]
Paprikos			1 [a]	
Baklažanai				
Kita			0,05 (*)	0,02 (*) [a]
b) Moliūginių šeimos – valgoma luoba			0,05 (*)	0,2
Agurkai	1			
Dygliuotieji agurkai	5			
Cukinijos				
Kita	0,01 (*)			
c) Moliūginių šeimos – nevalgoma luoba	1		0,3	0,5
Melionai				
Moliūgai				
Arbūzai				
Kita				
d) Cukriniai kukurūzai	0,01 (*)		0,05 (*)	0,02 (*)
iv) BASTUČIO GENTIES DARŽOVĖS		0,05 (*) [a]	0,05 (*)	0,02 (*)
a) Žiedinės	3			
Brokoliai				
Žiediniai kopūstai				
Kita				
b) Gūžinės				
Briuselio kopūstai	0,5			
Gūžiniai kopūstai	3			
Kita	0,01 (*)			
c) Lapinės	0,01 (*)			
Kininiai bastučiai				
Lapiniai kopūstai				
Kita				
d) Kaliaropės	0,01 (*)			
v) LAPINĖS DARŽOVĖS IR ŠVIEŽI PRIESKONINIAI AUGALAI		0,05 (*) [a]	0,05 (*)	0,02 (*)
a) Salotos ir panašios daržovės	0,01 (*)			
Pipirnės				
Sultenės				
Salotos				
Salotinės trūkažolės				
Kita				

Atskirų produktų, kuriems taikomos DLK, grupės ir pavyzdžiai	Pesticidų likučiai ir didžiausios likučių koncentracijos (mg/kg)			
	Chlorotalonil-nas	Chlormekvatas	Endosulfanas (α- ir β-izomerų bei endosulfano-sulfato, išreikštų kaip endosulfanas, suminis kiekis)	Dikofolis (*p,p*-bei *o,p*-izomerų suminis kiekis)
b) Špinatai ir panašios daržovės	0,01 (*)			
Špinatai				
Burokų lapai (mangoldai)				
Kita				
c) Rėžiukai	0,01 (*)			
d) Salotinės trūkažolės	0,01 (*)			
e) Žolės	5			
Builiai				
Laiškiniai česnakai				
Petražolės				
Salierų lapai				
Kita				
vi) ANKŠTINĖS DARŽOVĖS (šviežios)		0,05 (*) [a]	0,05 (*)	0,02 (*)
Pupelės (su ankštimis)				
Pupelės (išlukštentos)	0,05			
Žirniai (su ankštimis)	2			
Žirniai (išlukštenti)	0,3			
Kita	0,01 (*)			
vii) STIEBINĖS DARŽOVĖS (šviežios)		0,05 (*) [a]	0,05 (*)	0,02 (*)
Šparagai				
Dygieji (Ispanijos) artišokai				
Salierai	10			
Pankoliai				
Artišokai				
Porai	10			
Rabarbarai				
Kita	0,01 (*)			
viii) GRYBAI		a	0,05 (*)	0,02 (*)
a) Kultūriniai grybai	2	10 [a]		
b) Miško grybai	0,01 (*)	0,05 (*) [a]		
3. **Ankštiniai**	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)
Pupos				
Lęšiai				
Žirniai				
Kita				
4. **Aliejinių augalų sėklos**		0,1 (*)		
Linų sėmenys				
Žemės riešutai	0,05			
Aguonos				
Sezamo sėklos				
Saulėgrąžos				
Rapsų sėklos				
Sojos pupelės			0,5	
Garstyčių sėklos				
Medvilnės sėklos			0,3	0,1
Kita	0,01 (*)		0,1 (*)	0,05 (*)

Atskirų produktų, kuriems taikomos DLK, grupės ir pavyzdžiai	Pesticidų likučiai ir didžiausios likučių koncentracijos (mg/kg)			
	Chlorotalonilas	Chlormekvatas	Endosulfanas (α- ir β-izomerų bei endosulfanosulfato, išreikštų kaip endosulfanas, suminis kiekis)	Dikofolis (*p,p*- bei *o,p*-izomerų suminis kiekis)
5. **Bulvės** Ankstyvosios bulvės Sandėliuojamos bulvės	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)
6. **Arbatžolės** (*Camellia sinensis* lapeliai ir stiebeliai, džiovinti, fermentuoti arba kitaip apdoroti)	0,1 (*)	0,1 (*)	30	20
7. **Apyniai** (džiovinti), įskaitant apynių granules ir nekoncentruotus miltelius	50	0,1 (*)	0,1 (*)	50

(*) Žymi apatinę analizinio nustatymo ribą.

Pastaba. Skaitytojo patogumui DLK nurodytos pajuodintu šriftu tuo atveju, kai jos žymi direktyvų, priimtų anksčiau nei Direktyva 2000/42/EB, prieduose nurodytų DLK pakeitimus; įprastu šriftu žymimos koncentracijos pakartoja esamas DLK.

([a]) Nurodo pakeitimus, susijusius su Direktyva 2000/42/EB.

([t]) Laikina DLK, galiojanti iki 2003 m. liepos 31 d., remiantis perkėlimais pagal ankstesnį naudojimą, kuriam šiuo metu leidimai nebereikalingi.